**Міністерство освіти і науки України**

**Національний університет біоресурсів і природокористування України**

**Гуманітарно-педагогічний факультет**

**Кафедра романо-германських мов і перекладу**

**Кафедра іноземної філології і перекладу**

**Кафедра англійської філології**



**ПРОГРАМА**

**IV Міжнародної науково-практичної студентської конференції**

**«Світ мов і мови світу»**

**2-3 квітня 2019 р.**

**Київ – 2019**

**ОРГКОМІТЕТ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Голова:****Співголова:** | НІКОЛАЄНКО Станіслав Миколайович – доктор педагогічних наук, професор, ректор Національного університету біоресурсів і природокористування УкраїниШИНКАРУК Василь Дмитрович – доктор філологічних наук, професор, декан гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України |
| **Члени оргкомітету:** | ****ХАРЧЕНКО**** Світлана Василівна – доктор філологічних наук, доцент, вчений секретар гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України |
|  | **МАЛИХІН Олександр Володимирович**– доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри романо-германських мов і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України**АМЕЛІНА Світлана Миколаївна** – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри іноземної філології і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України**АРІСТОВА Наталія Олександрівна**– доктор педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри англійської філології Національного університету біоресурсів і природокористування України**БУЦИК Ігор Михайлович**– кандидат педагогічних наук, доцент,заступник декана гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України**КРАВЧЕНКО Алла Григорівна**– кандидат філософських наук, доцент,заступник декана з міжнародної діяльності гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України**РУДИК Ярослав Михайлович**– кандидат педагогічних наук, доцент,заступник декана гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України**КОЗУБ Любов Степанівна**– кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри романо-германських мов і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України |

**Вівторок, 2 квітня 2019 року**

|  |  |
| --- | --- |
| 9.00 – 10.00 | Реєстрація учасників конференції |
| 10.00 – 11.30 | Відкриття конференції |
| 11.30 – 13.00 | Засідання секцій |
| 13.00 – 14.00 | Обідня перерва |
| 14.00 – 15.30 | Засідання секцій |
| 15.30 – 16.30 | Засідання дискусійного клубу на тему: «Мова – культура – суспільство» |

**Середа, 3 квітня 2019 року**

|  |  |
| --- | --- |
| 10.00 – 11.30 | Засідання секцій |
| 11.30 – 12.00 | Підведення підсумків і ухвалення резолюції |
| 12.00 – 13.00 | Перерва на каву |
| 13.00 – 16.00 | Екскурсія для учасників конференції (англійською мовою) |

**РЕГЛАМЕНТ:**

Виступ на пленарному засідання – 10-15 хв.

Виступ на секційному засіданні – 10 хв.

Обговорення – 5 хв.

**Вівторок, 2 квітня 2019 року**

**10.00 – 11.30**

**ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ**

(**навчальний корпус № 1, ауд. 79)**

1. Вітальне слово декана гуманітарно-педагогічного факультету Національного університету біоресурсів і природокористування України, доктора філологічних наук, професора **Шинкарука Василя Дмитровича**.
2. Вітальне слово завідувача кафедри романо-германських мов і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України, доктора педагогічних наук, професора **Малихіна Олександра Володимировича**.
3. Вітальне слово завідувача кафедри іноземної філології і перекладу Національного університету біоресурсів і природокористування України, доктора педагогічних наук, професора **Амеліної Світлани Миколаївни**.
4. Вітальне слово завідувача кафедри англійської філології Національного університету біоресурсів і природокористування України, доктора педагогічних наук, доцента **Арістової Наталії Олександрівни**.

**ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ**

**Боб П.** (Прага, Чехія), **Вигорчук І.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Особливості перекладу багатокомпонентних термінів.

**Pandian Th. S.** (Індія), **Рубінська Б. І.** (м. Київ) On Some Problems of Translating Syntactical Constructions in Private Legal Documents.

**Zaitseva M.** (Kostanay, Kazahstan) Obstacles and Challenges at Mastering Listening Skills.

**Małychin W.** (Warszawa, Polska) Zapożyczenia w języku polskim: potrzebne i niepotrzebne.

**Андреєва Д. М.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Issues of Scientific Paradigms in Modern Linguistics.

**Бабак Д. Ю.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Особливості синхронного перекладу.

**Єрченко О. В.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Калькування, описовий переклад, підстановки в перекладі та їх застосування.

**Іськова О**. (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Перекладацька діяльність у період Другої світової війни: Нюрнберзький процес.

**Кривчук В. М.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Запозичення з латинської та грецької мов в англійській мові.

**Купрієнко В. О.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Проблема перекладу ідіом і фразеологізмів.

**Летошко А. О.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Жаргон як проблема перекладу.

**Руденко В. О.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Експлікація глибинних значень артиклів та інших детермінантів англійської мови.

**Саган Ю. В.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Відомі українські перекладачі кінця XIX-початку XX століття.

**11.30 – 13.00**

**ЗАСІДАННЯ СЕКЦІЙ**

**Секція 1. МОВНА І КОНЦЕПТУАЛЬНА КАРТИНИ СВІТУ. ПСИХОЛІНГВІСТИКА**

**(навчальний корпус №1, ауд. 20а)**

**Керівник секції:** к. філол. н., доц. Козуб Л. С.

**Секретар**: ст. викл. Клименко Л. В.

**Буднік О. Г.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Репрезентація лінгвокультурологічного аспекту гендерних відносин на прикладі англомовних творів.

**Бурлака Д. О.** (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) Languages – the Evolutionary Necessity for Humanity.

**Веселова О.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ)Slang studencki jako półtajny sposób komunikacji młodzieży.

**Відров М. П.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Оцінність як компонент лексичного значення у поезії Роберта Фроста.

**Гаженко Н.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Język polski w źródłach z XIX – XX wieku.

**Дроздова А.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Gerhart Hauptmann: Die Zustandsschilderung als leitendes Motiv.

**Зайнуліна Ю. І.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Національно-специфічні особливості порівняльних зворотів як відображення менталітету певного народу.

**Заман С. С.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ)Оцінка об’єктів світу засобамианглійської фразеології.

**Ковальчук О.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Politischer und geistesgeschichtlicher Hintergrund, Tendenzen und Merkmale der Weimarer Klassik (1786-1832).

**Краснощок А.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Die Avantgarde – Dada und der Expressionismus in der deutschen Literatur.

**Махобродзе В. В.** (м. Київ), **Захуцька О. В.** (м. Київ) Соціокультурні передумови виникнення ідіом в англійській мові.

**Овод Д.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ)Hans Fallada: sein Leben und sein Werk «Kleiner Mann – was nun?»

**Писаренко Я. М.** (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) Individual Differences in Perception while Learning Foreign Languages and Cultures.

**Староста В.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Наукові підходи до розуміння сутності понять «порівняння» і «порівняльний зворот» в англійській і українській мовах.

**Чередніченко Г.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Розуміння сутності поняття «порівняльний зворот» в англійській мові.

**Черняєв О.** (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) The Role of the Migration Period in the Formation of European Languages.

**Щербань А.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** Способи і засоби вираження порівняльних зворотів в англійській мові.

**Секція 2. ТЕРМІНОЗНАВСТВО. СИСТЕМНІ ТА ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОВНИХ ОДИНИЦЬ РІЗНИХ РІВНІВ**

**(навчальний корпус №1, ауд. 19)**

**Керівник секції:** д. пед. н., проф. Амеліна С. М.

**Секретар**: к. філол. н., доц. Ольховська Н. С.

**Абакумов Б.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ) The Cockney Dialect.

**Бабенко О. С.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Eкспресивність як одна з ознак наукового тексту.

**Бамбура А.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Język młodzieży wiejskiej.

**Бєлая О.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Походження та функціонування комп’ютерного сленгу в сучасній англійській мові.

**Білик Д. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Особливості семантики та функціонування меліоративної лексики в сучасних англійській та українській мовах.

**Бобровицька А. С.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Стилістичні особливості сучасної англійської поезії.

**Budnik O.** (Kyiv), **Zakhutska O.** (Kyiv) New Neologisms in English.

**Верховодова М. С.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ)Фонетичні та лексичні особливості мови у Канаді.

**Волохов О.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Значення та вживання комп’ютерного сленгу в сучасній англійській мові.

**Гаврилюк В. П.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Словотворчі моделі термінів у сучасних англійській та українській мовах (на прикладі терміносистеми комп’ютерної лексики).

**Гаєвська О.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Особливості вживання англійських запозичень в сучасній українській мові.

**Данилюк О. О.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Порівняння лексичних засобів передачі кольорів у англійській та українській мовах.

**Дегтярьова Д. А.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ)Міжмовна омонімія в сучасному дискурсі.

**Дещенко М.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Socjolekt dziennikarzy telewizyjnych.

**Жеребченко Я.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Leksyka modna, czyli o kreatywnej opcji i agresywnym diаlogu.

**Загоруй Є. Ю.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Стилістичні особливості текстів сучасних засобів масової інформації.

**Іванько Є. О.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Ономатопея як лінгвостилістична характеристика поетичного тексту.

**Кирилюк** **Д. О.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Прагматичний аспект функціонування фразеологізмів у мовленні преси (на матеріалі англійської та української мов).

**Коломієць І. В.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Стилістичні особливості текстів сучасних засобів масової інформації.

**Kondratenko Yu.** (Kyiv), **Kozub L.** (Kyiv)Lexical Stylistic Devices Describingthe Literary Characters.

**Кравченко О. О.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Використання іншомовних слів в англійському тексті як особливий стилістичний прийом.

**Кравчук Л. В.** (м. Київ), **Захуцька О. В.** (м. Київ) Неологізми як джерело збагачення лексичного запасу мовців.

**Криворучко Ю. Б.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Форми однини та множини іменників в англійській і українській мовах.

**Лазаренко О. М.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Лексичні засоби впливу сучасних англомовних ЗМІ.

**Лахман М. Л.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Засоби вираження експресії в усному мовленні.

**Лукaнін М. A.** (м. Київ), **Рожков Ю. Г.** (м. Київ) Сучaсні особливості функціонувaння нaціонaльного новозелaндського вaріaнтa aнглійської мови.

**Лукашевич Т. І.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Використання фонетичних експресивних засобів у прозі.

**Луньова А. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Особливості семантики та функціонування пейоративної лексики в сучасних англійській та українській мовах.

**Ляхова А. О.** (м. Київ), **Рожков Ю. Г.** (м. Київ) Сучасні особливості діалекту Канади, як країни англомовної групи.

**Małychin S.** (Warszawa, Polska) Nowe słownictwo polskie (na przykładzie języka zawodowego menedżerów).

**Новаковський Р. А.** (м. Київ), **Бабенко О. В.** (м. Київ) Особливості сучасного англійського сленгу.

**Олійник Ю.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Засоби відтворення звукових реалій в англомовній поезії.

**Постоловська І.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Екстра- та інтралінгвістичні фактори впливу на розвиток німецької аграрної термінології.

**Романюк Ю. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Продуктивність явища конверсії в сучасній англійській мові (на прикладі творів художньої літератури).

**Рудченко Л. М.** (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) Ecological Problems of the Present as a Forming Factor of Neologisms in the English Language.

**Савостьян Я. С.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Сучасна мова преси як засіб впливу на читача.

**Сисман Д. І.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Особливості вживання фразеологізмів у дискурсі сучасної англійської та української преси.

**Сінчук В. С.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Стилістичні особливості англійського офіційно-ділового стилю.

**Славінська М. Р.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Дифтонги та дифтонгоїди англійської мови.

**Сливинська М**. (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) The Structure and Semantics of English Terminology in Field of Ecology.

**Солопан В. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Продуктивність явища конверсії в сучасній англійській мові (на прикладі творів художньої літератури).

**Сусло Т. А.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Використання функціонально-забарвленої лексики в англійській художній літературі.

**Сухляк В. Ю.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ) Мовні засоби передачі емоцій у художній літературі.

**Ханча А. С.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Види антонімів, що використовуються в англійських рекламних текстах.

**Хара А. В.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ)Питання мовної експресії у текстах наукового стилю.

**Чеберяко А. В.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Роль “мовленнєвих’’ ідіом у бізнес-комунікації в процесі вивчення англійської мови в межах мовного рівня B2.

**Шевченко М. С.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Американський варіант англійської мови: лексичний аспект.

**Секція 3. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА ТА МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ**

**(навчальний корпус №1, ауд. 20)**

**Керівник секції:** к. філол. н., доц. Сидорук Г. І.

**Секретар**: асист. Загорулько М. О.

**Асаєвич В.**(м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Способи перекладу професійної лексики у текстах комп’ютерної галузі.

**Бамбура А.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Хибні еквіваленти та їх небезпека для науки.

**Білоусов П.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Прийоми і способи перекладу текстів комп’ютерної галузі.

**Войт О.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Способи відтворення інтернаціональної лексики (на прикладі субмови зі «стандартизації та сертифікації аграрної продукції.

**Гаценко К. М.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Теорії перекладацьких трансформацій.

**Гончаренко С. А.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Проблеми та особливості перекладу англомовної преси.

**Горькавий Є. О.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ) Перекладацький доробок Івана Франка в контексті міжкультурного простору.

**Гриневич І. О.** (м. Київ), **Клименко Л. В.** (м. Київ) Особливості перекладу екологічної лексики.

**Дехконова Л. Ш.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Аналіз якості автоматизованого перекладу з англійської мови на українську.

**Дегтярьова Д. А.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Комунікативний і семантичний методи перекладу.

**Дімітрієва М. О.** (м. Київ), **Козуб Л. С.** (м. Київ)Проблема індивідуального стилю перекладача.

**Єрема А. С.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Способи та прийоми перекладу.

**Закатей Ю**. (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Специфіка перекладу порівняльних зворотів з фразеологічним значенням.

**Іськова О**. (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Використання ресурсів інтернету в процесі перекладу аграрної літератури.

**Казимір А.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Типи перекладацьких трансформацій та їх застосування при перекладі складнопідрядних речень.

**Кисилічина К.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Професійна етика перекладача.

**Книш І.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Obecność gwary w nowych kotekstach kultury.

**Коваленко О. Р.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Трансформації в англо-українських художніх перекладах.

**Крижня К. А.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Переклад жартів: компенсація як перекладацький прийом.

**Кисилічина К.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Funkcje komunikacji niewerbalnej w procesie interakcji mówcy i tłumacza.

**Крячок В. М.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Проблема перекладу лексичних омонімів, паронімів та полісемантичних одиниць англійської мови.

**Кушнір Л.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ)Роль журналу «Всесвіт» у перекладознавстві.

**Кушнір Л.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Принципи перекладу та інтерпретації в епоху Середньовіччя.

**Лагода А. О.** (м. Київ), **Бабенко О. В.** (м. Київ) Особливості формування фахової компетентності перекладача засобами креативного перекладу.

**Лахман М. Л.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Фонові знання у вимірі сучасної філології.

**Литвин В.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ)Теоретичні аспекти перекладу віршованих творів.

**Литвин В. Ю.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Вільна адаптація «Енеїди» Вергілія І. П. Котляревським і початок нової ери українського перекладу.

**Мельниченко М. А.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Cпособи відтворення стійких словосполучень та фразеологічних одиниць в перекладі.

**Осауленко І. В.** (м. Київ), **Осауленко В. В.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ)Особливості перекладу на рівні фонем, морфем і словосполучень.

**Саган Ю. В.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ) Перекладацька діяльність у XVIII – XIX століттях. Відомі перекладачі цих епох.

**Сацюк Д.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ) Особливості перекладу кінофільмів.

**Сидор Т. В.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Проблеми перекладу фразеологізмів англійської мови.

**Скокова М.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Прийоми перекладу на основі системних еквівалентних відповідників.

**Стасюк А. В.** (м. Київ), **Сидорук Г. І.** (м. Київ) Аспекти та стратегії кіноперекладу.

**Черкасенко О.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Internacjonalizacja słownictwa polskiego.

**Шепель Г**. (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Błędy językowe obcokrajowców uczących się języka polskiego (na przykładzie wypowiedzi studentów).

**Яник К.** (м. Київ), **Колодіна Л. С.** (м. Київ) Kompetencja ortograficzna osób uczących się języka polskiego jako obcego.

**Секція 4. ДИСКУРСОЗНАВСТВО. ТЕКСТОЛОГІЯ.**

**АВТОРСЬКИЙ СТИЛЬ**

**(навчальний корпус №1, ауд. 20б)**

**Керівники секції:** к. пед. н., доц. Арістова Н. О.

**Секретар**: к. філол. н., доц. Пастернак Т. А.

**Бутова А. М.** (м. Київ), **Захуцька О. В.** (м. Київ) Мовленнєвий акт спонукання.

**Глива І.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Лінгвостилістичні особливості аграрного дискурсу.

**Дегтярьова Д. А.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ) Міжмовна омонімія в сучасному дискурсі.

**Дзюбенко Г.** (м. Київ), **Малихін О. В.** (м. Київ) Питання типології дискурсу в сучасній лінгвістиці.

**Закалюжна Н.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) J.W. Goethes Roman «Die Leiden des jungen Werthers»: linguostilistische Besonderheiten.

**Курилко Д.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Текст прикладу – невід’ємний атрибут субмови для фахівців аграрної сфери.

**Lal A. Sh.** (Kyiv), **Babenko O. V.** (Kyiv)Linguistic Features of Manipulative Influencein the English Political Discourse.

**Нікітенко М.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Переклад художнього дискурсу як особливий вид міжкультурної комунікації.

**Новіцька Д.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Мовно-виражальні особливості художнього стилю Чарльза Діккенса.

**Олійник В.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Специфіка художнього дискурсу в сучасній лінгвістиці.

**Пінкевич М.** (м. Київ), **Ольховська Н. С.** (м. Київ) Bertolt Brechts Erneuerung des Dramas.

**Примільська С. Ю.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Афоризми в сучасному англійському та українському медійному дискурсі.

**Русанов С.** (м. Київ), **Арістова Н. О.** (м. Київ) Вивчення підходів вітчизняних і зарубіжних учених до розуміння змісту і сутності поняття «дискурс» у сучасній лінгвістиці.

**Секція 5. ЛІНГВІСТИЧНІ ТА МЕТОДИЧНІ АСПЕКТИ ВИКЛАДАННЯ**

**ІНОЗЕМНИХ МОВ**

**(навчальний корпус №1, ауд. 24)**

**Керівник секції:** д. пед. н., проф. Малихін О. В.

**Секретар**: PhD, ст. викл. Захуцька О. В.

**Бондар В. В.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ) Відбір та організація матеріалів до підручників для фахової підготовки майбутніх перекладачів.

**Гаврилюк В. П.** (м. Київ), **Монашненко А. М.** (м. Київ) Особливості навчання аудіювання як виду мовленнєвої діяльності.

**Гуторка К. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Навчальні техніки скрайбінгу та графічної фасилітації у процесі фахової підготовки майбутніх перекладачів.

**Данилюк О. О.** (м. Київ), **Монашненко А. М.** (м. Київ) Аудитивна компетенція учнів та її формування на уроках іноземної мови.

**Іськова О. В.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ) Методика та мета навчання. Розвиток навичок читання у початковій школі.

**Заман С. С.** (м. Київ), **Сердюк Н. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В.** (м. Київ) Методичні аспекти навчання різних видів усного перекладу.

**Котенко Н.** (м. Київ), **Монашненко А. М.** (м. Київ)Реалізація комунікативного підходу як оптимального засобу вивчення граматики англійської мови.

**Кошман П. Є.** (м. Київ), **Монашненко А. М.** (м. Київ)Роль сучасних технологічних ресурсів та новітньої методичної бази для підготовки студентів-філологів.

**Кузьменко В. О.** (м. Київ), **Мазепова Ю. С.** (м. Київ) Мотивація вивчення англійської мови.

**Курілко Д. Т.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ) Рольові ігри на уроках англійської мови.

**Petrushko K. P.** (Kyiv), **Babenko O. V.** (Kyiv)Theorıes of Second Language Acquısıtıon.

**Солопан В. В.** (м. Київ), **Монашненко А. М.** (м. Київ)Значення монологічного мовлення на уроках іноземної мови.

**Стеценко А  Е.**(м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Інтеріоризація змісту фахової підготовки майбутніх перекладачів.

**Сухляк В. Ю.** (м. Київ), **Рубінська Б. І.** (м. Київ)Інтерактивні методи навчання на уроках в школі.

**Petrushko K. P.** (Kyiv), **Monashnenko A. M.** (Kyiv) Sources of Varıabılıty ın Interlanguage.

**Тищенко Ю. В.** (м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Лексико-граматичні особливості українського перекладу англомовної аграрної літератури.

**Шевчук Л  Ю.**(м. Київ), **Бабенко О. В**. (м. Київ) Англомовні безкоштовні додатки для обміну повідомленнями та завдання смартфона: особливості перекладу українською мовою.

**13.00 – 14.00**

**Обідня перерва**

**14.00 – 15.30**

**ЗАСІДАННЯ СЕКЦІЙ**

**15.30 – 16.30**

**ЗАСІДАННЯ ДИСКУСІЙНОГО КЛУБУ**

**Середа, 3 квітня 2019 року**

**10.00 – 11.30**

**ЗАСІДАННЯ СЕКЦІЙ**

**11.30 – 12.00**

**ЗАКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ**

 **(навчальний корпус № 1, ауд.24)**

1. Виступи керівників секцій.
2. Прийняття рішення конференції.

Підписано до друку 16.03.17 Формат 60x84\16

Ум. друк. арк. 0,9 Обл.-вид.арк. 0,9

Наклад 100 прим. Зам. № 9395

Віддруковано у редакційно-видавничому відділі НУБіП України

вул. Героїв Оборони, 15, Київ, 03041

тел.: 527-81-55